



aquapick[®]
CORDLESS ORAL IRRIGATOR

(주)아쿠아픽

서울특별시 금천구 가산디지털1로 171, 20층 (가산동, SK V1 Center)
Tel : 1588-2809 Fax : 02-6116-2800 E-mail : info@aquapick.com

Aquapick Co., Ltd.

20F, SK V1 Center, Gasan digital 1-ro 171, Geumcheon-gu, Seoul, Korea
Tel : +82-2-1588-2809 Fax : +82-2-6116-2800 E-mail : info@aquapick.com

aquapick[®]
CORDLESS ORAL IRRIGATOR



User Guide 사용설명서

Advanced Oral Irrigation System

한 차원 앞서가는 구강세정기

AQ-205 is a rechargeable Oral Irrigator.
Please notice the following issues before use.

DANGERS

- ❶ If you do not understand the operating procedures and safety instructions do not use this product to avoid injury caused by improper operation.
- ❷ Please do not operate the product in any way other than this manual.
- ❸ Do not disassemble the product or change the parts of the product to avoid damage to the product or high voltage electric shock. These acts will make the warranty invalid.

WARNINGS

- ❶ This product is only used for teeth cleaning and gum massage. Please do not use it for other purposes.
- ❷ Do not intrude the product into the water to avoid failure, fire, electric shock, explosion and other hazards.
- ❸ If the USB cable falls into the water, dry it before use.
- ❹ Do not plug in or pull off the power plug with wet hands.
- ❺ Do not damage or modify the power cord. Do not stretch, bend or twist the power cord. Do not put weight on the power cord.
- ❻ Please unplug the USB line before maintenance.
- ❼ Do not place the product in a hot or humid place.
- ❽ Please consult the dentist for further use if there is a massive bleeding in the gums after use or if there is still bleeding or other discomfort after one week of use.

ATTENTIONS

- ❶ This product is not suitable for children, infants and people who do not know how to operate unless they are supervised or instructed by their guardian in the use of this product. Please keep it out the reach of children and infants. It cannot be used as a toy.
- ❷ Please contact the manufacturer or the dealers if you need to repair.
- ❸ If the toothpaste contains peroxide or bicarbonate (a common ingredient in whitening toothpaste), please clean thoroughly after each use to prevent plastic cracking.
- ❹ If you have had oral surgery in the last two months, consult your doctor before using it.
- ❺ This product meets the safety standard of battery device. Involving in pacemaker or other implanted device, consult your doctor before use.

AQ-205는 충전식 구강 세정기입니다.
사용하기 전에 다음 사항에 주의하십시오.

위험

- ❶ 부적절한 작동으로 인한 부상을 방지하기 위해 작동 절차 및 안전 지침을 이해하지 못하는 경우 이 제품을 사용하지 마십시오.
- ❷ 본 설명서 이외의 방식으로 제품을 조작하지 마십시오.
- ❸ 제품의 손상이나 고전압 감전을 방지하기 위해 제품을 분해하거나 부품을 변경하지 마십시오. 이러한 경우 보증을 받을 수 없습니다.

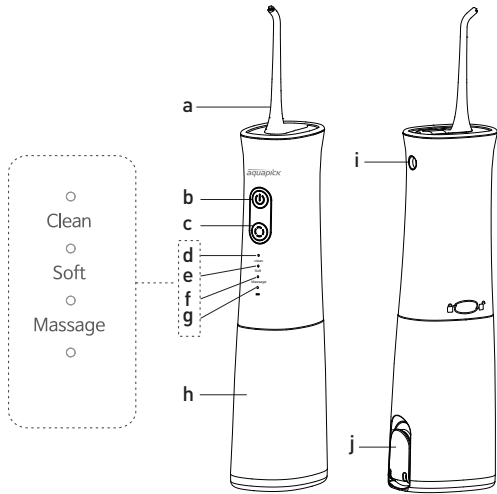
경고

- ❶ 이 제품은 치아 세정과 잇몸 마사지에만 사용됩니다. 다른 용도로 사용하지 마십시오.
- ❷ 고장, 화재, 감전, 폭발 및 기타 위험을 방지하기 위해 제품을 물에 넣지 마십시오.
- ❸ USB 케이블이 물에 빠졌을 경우 건조시킨 후 사용하십시오.
- ❹ 젖은 손으로 전원 플러그를 꽂거나 뽑지 마십시오.
- ❺ 전원 코드를 손상하거나 개조하지 마십시오. 전원 코드를 늘리거나 구부리거나 비틀지 마십시오. 전원 코드를 당기지 마십시오.
- ❻ 유지 보수 전에 USB 라인을 분리하십시오.
- ❼ 제품을 뜨겁거나 습한 곳에 두지 마십시오.
- ❽ 사용 후 잇몸에 다량의 출혈이 있거나 사용 1주일 후에도 여전히 출혈 또는 기타 불편함이 있는 경우 치료 의사와 상담하십시오.

주의

- ❶ 본 제품은 보호자의 감독이나 지시 없이는 어린이, 유아, 사용 방법을 모르는 분들에게 적합하지 않으니 어린이, 유아의 손이 닿지 않는 곳에 보관하시기 바랍니다. 장난감으로 사용할 수 없습니다.
- ❷ 수리가 필요한 경우에는 구입처나 제조사에 문의해 주십시오.
- ❸ 치약에 과산화수소 또는 중탄산염(미백 치약의 공통 성분)이 포함되어 있는 경우, 플라스틱 균열을 방지하기 위해 사용 후 철저히 세척하십시오.
- ❹ 지난 2개월 동안 구강 수술을 받은 적이 있다면 사용하기 전에 의사와 상담하십시오.
- ❺ 이 제품은 배터리 제품의 안전 기준을 충족합니다. 심박 조율기 또는 기타 이식 제품과 관련하여 사용하기 전에 의사와 상담하십시오.

CONFIGURATION



- a. Jet tip
- b. On/Off Button
- c. Mode Button
- d. Clean Mode Indicator
- e. Soft Mode Indicator
- f. Massage Mode Indicator
- g. Charging Indicator
- h. Water Tank
- i. Charging Base
- j. Water Tank Cap

Note:

There may be some liquid remaining inside the main appliance before use (tank, water suction tube, etc). This is the remaining distilled water that was used for the performance (water flow) test, so there are no health concerns.

HOW TO CHARGE

Below devices can be used to charge the oral irrigator (Fig.1)

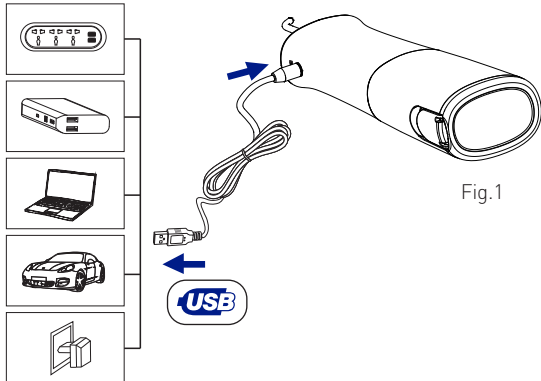
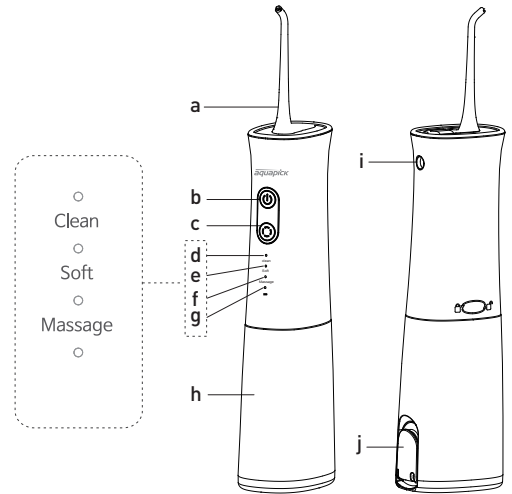


Fig.1

구성



- a. 제트팁
- b. On/Off 버튼
- c. 모드 버튼
- d. 클린 모드 표시등
- e. 소프트 모드 표시등
- f. 마사지 모드 표시등
- g. 충전 표시등
- h. 물통
- i. 충전대
- j. 물통 뚜껑

주의:

제품을 개봉했을 때 본체 내부(물통, 튜브 등)에 약간의 액체가 남아있을 수도 있습니다.
이는 성능 (물 흐름) 테스트에 사용하고 남은 멸균 증류수이므로 건강에 아무런 문제가 없습니다.

충전 방법

아래 제품을 사용하여 본 제품을 충전할 수 있습니다. (그림. 1)

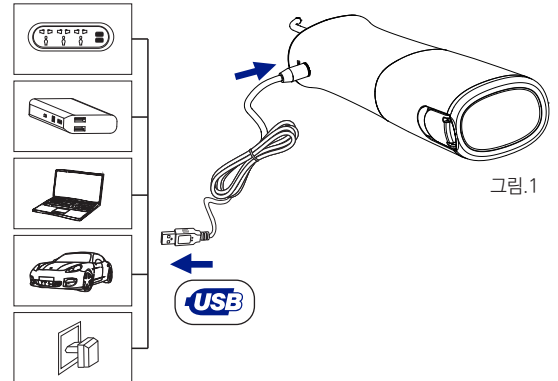


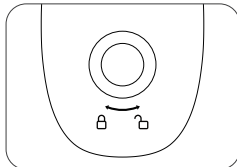
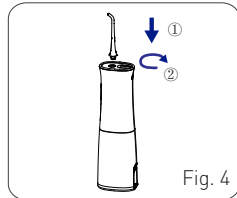
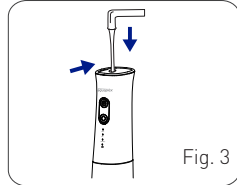
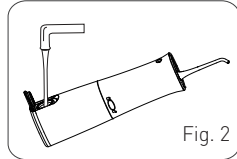
그림.1

Note:

- When charging the product, please lay the unit on the horizontal table, not standing, to avoid the risk of the unit fall.
(as shown in Figure 1)
- While the product is being charged, the indicator is lit in green and keeps blinking. The constant green LED, stops blinking and stays on, indicating that the battery is fully charged.
- If the indicating is blinking green during use, it means the battery is very low. When the battery runs out, the mode light and the motor turn off at the same time, the green light flashes for 10 seconds and then shuts down.
Please recharge the appliance for continuous use.
- It takes 4 hours until fully charged.
- Make sure there is no liquid remaining in the electrical outlet before charging.

USE THE ORAL IRRIGATOR

- ① Open the water tank cap to fill the tank with water which is not higher than 40°C, then close the cap.
(Fig. 2)
- ② When you use it for the first time, please add small amount of water to water outlet.
(Fig. 3)
- ③ Attach jet tip onto the unit, rotate 45°.
(Fig. 4)

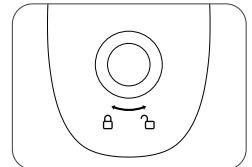
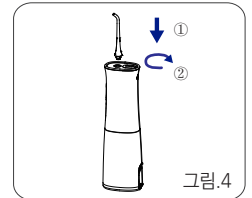
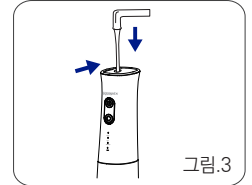
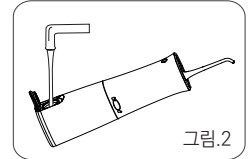


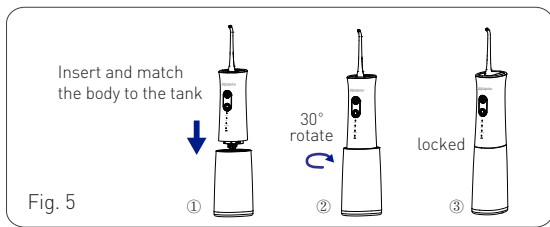
주의:

- 충전하는 동안 제품이 떨어지는 위험을 피하기 위해 제품을 세우지 말고 평평한 테이블에 놓으십시오. (그림.1 참조)
- 충전이 진행되는 동안 충전 표시등이 초록색으로 켜지고 계속 깜박입니다. 배터리 충전이 완료되면 충전 표시등이 깜박임을 멈추고 계속 켜져 있어 완전히 충전되었음을 알려줍니다.
- 본 제품 사용 중에 충전 표시등이 초록색으로 깜박이면 배터리가 부족한 것입니다. 배터리가 다 떨어지면 모드 표시등과 모터가 동시에 꺼지고 충전 표시등이 초록색으로 10초 동안 깜박인 다음 꺼집니다.
- 충전이 완료될 때까지 4시간이 걸립니다.
- 충전하기 전에 전기 콘센트에 액체가 남아 있지 않은지 확인하십시오.

구강세정기 사용하기

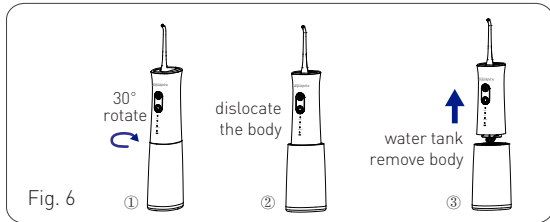
- ① 물통 뚜껑을 열고, 40°C를 넘지 않는 물을 물통에 채운 후 뚜껑을 닫아 주십시오.
(그림. 2)
- ② 처음 사용할 때 물 배출구를 소량의 물로 적셔주십시오.
(그림. 3)
- ③ 본체에 제트팁을 꽂고 시계 방향으로 45° 회전시킵니다.
(그림. 4)





④ How to put on the tank. [Fig. 5]

Insert and match the body to the tank; rotate 30° and the tank is locked.

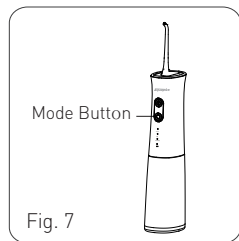


⑤ How to remove the tank. [Fig. 6]

Rotate 30° and dislocate the body and water tank; hold the tank still and pull up the body

⑥ How to operate [Fig. 7]

Press the mode button to switch the mode in order of Clean → Soft → Massage. After selecting the mode you like, press the On/Off button to start working. Press the On/Off button again to stop working.



Press the On/Off button to start working;
Press the mode button to choose the cleaning way you like.

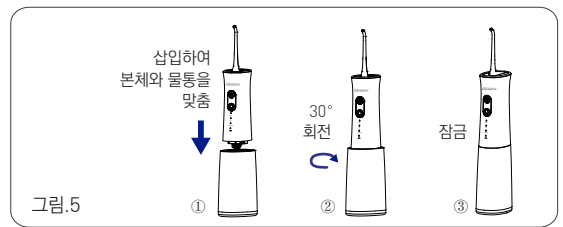
Clean Mode : Deeply clean teeth and massage gums with high pressure.

Soft Mode : Gently clean teeth.

Massage Mode: Efficiently remove stubborn dental plaque and food debris.

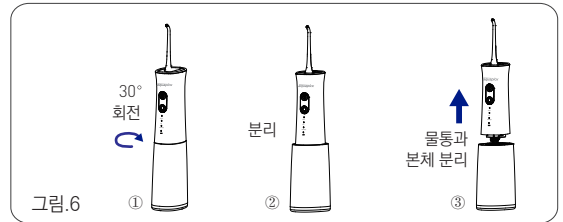
⑦ Keep the tip of the jet tip straight toward to your teeth.

⑧ Keep your mouth open slightly so that the water can flow out.



④ 물통 장착 방법 (그림. 5)

본체를 물통에 삽입하여 맞추고 30° 회전하여 물통을 본체와 결속하십시오.

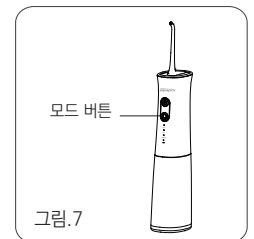


⑤ 물통 제거 방법 (그림. 6)

30° 회전하여 본체와 물통을 분리합니다. 물통을 가만히 두고 본체를 위로 당겨 분리합니다.

⑥ 조작 방법 (그림. 7)

모드 버튼을 누르면 클린→소프트→마사지 순으로 모드가 전환되며, 원하는 모드를 선택한 후 On/Off 버튼을 누르면 작동이 시작됩니다. 작동을 중지하려면 On/Off 버튼을 다시 누릅니다.



On/Off 버튼을 눌러 작업을 시작하십시오.
모드 버튼을 눌러 원하는 작동 방법을 선택하십시오.

클린 모드 : 강한 수압으로 치아와 잇몸을 깊이 세정합니다.

소프트 모드: 치아를 부드럽게 세정합니다.

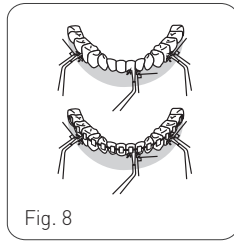
마사지 모드: 단단한 치태와 음식 찌꺼기를 효율적으로 제거합니다.

⑦ 제트팁 끝을 치아 쪽으로 유지하십시오.

⑧ 물이 흘러 나올 수 있도록 입을 살짝 벌리십시오.

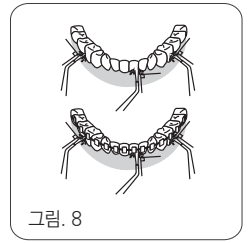
⑨ Press "On/Off" button to start irrigating (Fig. 8)

- 1) Directing the water jet flow at a 90-degree angle to the teeth and gums.
- 2) Directing the water jet softly along the teeth.
- 3) Directing the water jet along the gum line with the jet tip at a 90-degree angle to the gum tissue.
- 4) Cleaning between the teeth and around any braces, crowns or bridgework thoroughly.



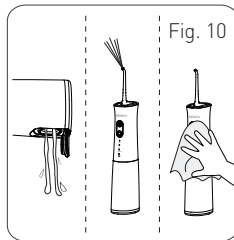
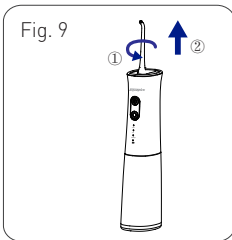
⑨ On/Off 버튼을 눌러 구강 세정을 시작합니다. (그림. 8)

- 1) 제트팁이 치아 및 잇몸과 90도를 이루도록 하십시오.
- 2) 치아를 따라 부드럽게 물줄기를 분사하여 주십시오.
- 3) 제트팁과 잇몸을 90도 각도가 되도록 잇몸 라인을 따라 구강세정을 합니다.
- 4) 치아와 고정 브라켓 사이, 크라운 또는 브릿지를 세정할 경우 해당 부위에 집중 분사하여 사용하면 더욱 좋습니다.



CLEANING GUIDE

- ① Press "On/Off" button to turn off the unit.
- ② Rotate the jet tip 45° counterclockwise and detach the jet tip from the unit . (Fig. 9)
- ③ Open the water tank cap and dispose of the water in the tank.
- ④ Press "On/Off" button to turn on the unit, and drain the water off completely.
- ⑤ Wipe the device with dry cloth. (Fig. 10)

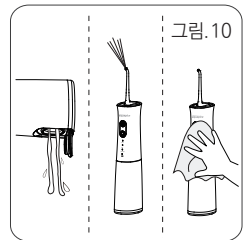
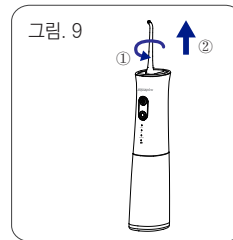


Note:

To prevent bacteria from propagating, make sure there is no remaining water inside the unit. If you're not going to use it for a long time, be sure to wipe and dry the appliance ASAP before storing it.

세정 가이드

- ① On/Off 버튼을 눌러 제품을 끕니다.
- ② 제트팁을 시계 반대 방향으로 45° 회전하고 본체에서 제트팁을 분리합니다. (그림. 9)
- ③ 물통 뚜껑을 열고 물통에 있는 물을 버립니다.
- ④ On/Off 버튼을 눌러 제품을 켜고 물을 완전히 빼십시오.
- ⑤ 마른 천으로 제품을 닦습니다. (그림. 10)



주의:

세균 번식을 예방하기 위해 제품 내부에 물이 남아 있지 않은지 확인하십시오. 오랫동안 사용하지 않을 경우 보관하기 전에 최대한 빨리 기기를 닦고 말리십시오.

MAINTENANCE

- Use only water or neutral cleaning agent to clean the device.
- Never use caustic or abrasive agents (e.g: vinegar or lime scale removers), since they may damage the device.
- Do not wash by hot water over 40°C.
- Keep the device away from high temperature area and avoid direct sunlight.
- Replace the jet tip every 3 months.

TROUBLE SHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
It does not work	You've just purchased the product or it has been left unused for more than 3 months	Charge the unit for about 4 hours
It only works for a few minutes even after charging	The battery has reached the end of its life cycle	Contact service center for support
	Charging time was insufficient	Charge the unit for about 4 hours
Water pressure is very low	There is dirt stuck in the jet tip	Replace the jet tip
	The jet tip is deformed	
	There is dirt stuck in the filter	Clean the filter or purchase the filter separately
Water does not come out	The tank is empty	Fill up tank
	The product is tilted too much while in use	Use the product in a vertical state

유지 관리

- 물 또는 중성 세제만 사용하여 제품을 청소하십시오.
- 부식제 또는 연마제 (예: 식초 또는 석회 스케일 제거제)는 제품을 손상할 수 있으므로 절대 사용하지 마십시오.
- 40°C 이상의 뜨거운 물로 씻지 마십시오.
- 고온이나 직사광선을 피해 제품을 보관하여 주십시오.
- 위생적인 사용을 위해 제트팁은 3개월마다 교체를 권장합니다. (별도구매 가능)

문제 해결

증상	원인	조치
작동하지 않음	제품을 방금 구입했거나, 제품을 사용하지 않은 기간이 3개월 이상인 경우	4시간 충전 후 사용
충전 후 작동 시간이 매우 짧음	배터리 수명이 다한 경우	고객서비스센터로 문의 (1588-2809)
	충전 시간이 충분하지 않은 경우	4시간 충전 후 사용
수압이 매우 약함	제트팁 내부에 이물질이 쌓임	제트팁 교체
	제트팁 형태 변형	
	필터 내부 이물질 쌓임	필터 청소 또는 별도 구매 가능
물이 잘 나오지 않음	물통에 물이 없음	물통에 물을 채운 후 사용
	사용중 제품이 많이 기울어짐	제품을 똑바로 세워서 사용

※ 자세한 문의사항은 아쿠아픽 고객센터(1588-2809)로 문의하십시오.

품질보증

• 품질보증서

제 품 명	아쿠아픽 코드리스 구강세정기
모 델 명	AQ-205
제조번호	
구 매 자	성 명 전 화 주 소
구입일자	
보증기간	구입일로부터 12개월

본 제품은 엄격한 시험과 검사를 거쳐 합격된 제품입니다.
(주)아쿠아픽은 구입일로부터 12개월간 다음과 같이 품질을 보증합니다.

품질보증 기간 내에 정상적인 사용상태에서 발생한 성능, 기능상의 하자에 대해서는 당사가 무상으로 수리해 드리고, 수리가 불가능한 경우에는 제품을 교환하여 드립니다.

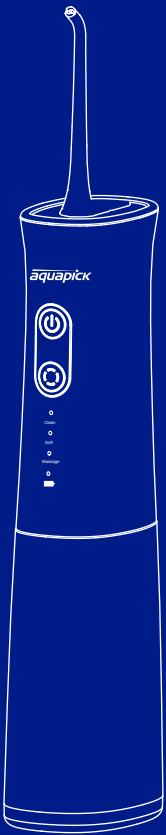
주의사항

보증 기간 중이라 하더라도 다음의 경우에는 유상으로 수리해 드립니다.

- 1) 제품 구매 후 부적절한 사용, 오작동 또는 과실로 제품이 손상된 경우
- 2) 당사의 서비스 센터나 대리점이 아닌 다른 장소에서 수리하여 발생한 경우
- 3) 사용 전원의 이상이나 접속기기의 불량으로 인한 고장

• 확 인

판 매 처		직 인	
전 화			
메 일			
주 소			
제조업체	Shenzhen Relish Technology Co., Ltd.		
제품 개발 및 판매/Product development & sales			
(주)아쿠아픽 (Aquapick Co., Ltd.)			



“Advanced Cordless Oral Irrigator”

한 차원 앞서가는 구강세정기

AQ-205